

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 115

trettionionde årgången

9 maj 1996

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- * Rådets förordning (EG) nr 846/96 av den 6 maj 1996 om ändring av förordning (EG) nr 3074/95 om fastställande, för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd, av totala tillåtna fångstmängder under 1996 och av vissa villkor för fångsten 1
- * Rådets förordning (EG) nr 847/96 av den 6 maj 1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren 3
- Kommissionens förordning (EG) nr 848/96 av den 8 maj 1996 om utfärdande av exportlicenser utan förutfastställelse av bidrag inom sektorn för frukt och grönsaker 6
- Kommissionens förordning (EG) nr 849/96 av den 8 maj 1996 om ändring av exportbidragen för mjölk och mjölkprodukter 8
- * Kommissionens förordning (EG) nr 850/96 av den 8 maj 1996 om senareläggning av sista dagen för sådd av vissa jordbruksgrödor i vissa områden under regleringsåret 1996/97 10
- * Kommissionens förordning (EG) nr 851/96 av den 8 maj 1996 om fastställande av minimipriser som skall tillämpas vid import av vissa bearbetade produkter som framställs av körsbär under försäljningskampanjen 1996/97 12
- Kommissionens förordning (EG) nr 852/96 av den 8 maj 1996 om ändring av förordning (EEG) nr 2219/92 om tillämpningsföreskrifter för den särskilda försörjningsordningen för Madeira avseende mjölkprodukter gällande stödets storlek 15
- Kommissionens förordning (EG) nr 853/96 av den 8 maj 1996 om ändring av förordning (EG) nr 2993/94 om fastställande av stöd för försörjning av Kanarieöarna med mjölkprodukter inom ramen för den ordning som fastställs i artiklarna 2-4 i rådets förordning (EEG) nr 1601/92 20
- Kommissionens förordning (EG) nr 854/96 av den 8 maj 1996 om återinförande av förmånstullar vid import av storblommiga rosor med ursprung i Israel 32

Innehåll (Fortsättning)

Kommissionens förordning (EG) nr 855/96 av den 8 maj 1996 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	34
Kommissionens förordning (EG) nr 856/96 av den 8 maj 1996 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn	36
Kommissionens förordning (EG) nr 857/96 av den 8 maj 1996 om fastställande av importtullar inom rissektorn	39

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Rådet

96/300/Euratom, EG:

- ★ Rådets och kommissionens beslut av den 22 april 1996 om slutande av tilläggsprotokollet till Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Slovakiska republiken å andra sidan
- Tilläggsprotokoll till Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Slovakiska Republiken å andra sidan

Kommissionen

96/301/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 3 maj 1996 om tillstånd för medlemsstaterna att tillfälligt vidta tilläggsåtgärder för att förhindra spridning av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith från Egypten

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 846/96

av den 6 maj 1996

om ändring av förordning (EG) nr 3074/95 om fastställande, för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd, av totala tillåtna fångstmängder under 1996 och av vissa villkor för fångsten

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk⁽¹⁾, särskilt artikel 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Enligt villkoren i artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3760/92 åligger det rådet att fastställa totala tillåtna fångstmängder (TAC) för varje fiske eller grupp av fisken.

I förordning (EG) nr 3074/95⁽²⁾ fastställs, för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd, totalt tillåtna fångstmängder (TAC) för 1996 och vissa villkor för fisket.

Sedan 1994 har området där atlantisk sill förekommer oavbrutet utvidgats och denna sill förekommer nu såväl inom områden under nationell jurisdiktion under ett antal länder som gränsar till nordöstra Atlanten, inklusive gemenskapens fiskevatten, som i öppna havet.

Tillgängliga vetenskapliga rön talar för att detta bestånd bör förvaltas varsamt genom att man säkerställer att lekbeståndets biomassa hålls på en nivå över 2,5 miljoner ton.

I avvaktan på ett avtal genom samarbete mellan alla berörda stater om lämpliga åtgärder för att bevara och förvalta detta bestånd är det nödvändigt att genom en självstyrande åtgärd skapa ett rättsligt ramverk som garanterar att detta bestånd utnyttjas på ett rationellt och ansvarsfullt sätt av gemenskapens fiskefartyg både inom

och utom gemenskapens fiskevatten. Detta rättsliga ramverk bör bestå av en försiktighets-TAC på en nivå som är förenlig med vetenskapliga rön och som det är försvarbart att under rådande omständigheter fastställa till 150 000 ton.

Fiskerikommissionen för Östersjön har rekommenderat vissa säsongsbegränsningar för torskfisket i Östersjön under 1996.

Förordning (EG) nr 3074/95 bör ändras i enlighet därmed.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Rådets förordning (EG) nr 3074/95 ändras på följande sätt:

1. Följande artikel skall införas efter artikel 8:

"Artikel 8a

Torskfiske förbjuds i Östersjön, Bälten och Öresund under tiden från den 10 juni till och med den 20 augusti 1996."

2. I bilagan skall rubriken "Art: Sill och strömming, *Clupea harengus*, Zon II a⁽¹⁾, IV a, b" ersättas med "Art: Sill och strömming, *Clupea harengus*, Zon IV a, b".

3. Tabellen som återfinns i bilagan till denna förordning skall föras in som fjärde tabell i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT nr L 389, 31.12.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom 1994 års anslutningsakt.

⁽²⁾ EGT nr L 330, 30.12.1995, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 maj 1996.

På rådets vägnar

G. LOMBARDI

Ordförande

BILAGA

"Art: Sill <i>Clupea harengus</i>		Zon: I, II
Belgique/België		(1) Fiske av detta bestånd är inte tillåtet inom gemenskapens vatten.
Danmark		
Deutschland		
Ελλάδα		(2) Tillåtet för samtliga medlemsstater. Medlemsstaterna skall informera kommissionen varje tisdag om sina landningar från föregående vecka.
España	(1)	
France		(3) Fångster av sill som tas inom ICES:s sektion II a från den 1 april 1996 skall räknas mot denna kvot."
Ireland		
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal	(1)	
Suomi/Finland	(1)	
Sverige	(1)	
United Kingdom		
	150 000 (2) (3)	
EG	150 000	
TAC	150 000	

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 847/96

av den 6 maj 1996

om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽²⁾, och

med beaktande av följande:

Utöver de bestämmelser som förtecknas i artikel 4.2 i rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om upprättande av ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk ⁽³⁾, är det nödvändigt att införa villkor för utnyttjandet som leder till en förbättring av nu tillgängliga mekanismer genom att förvaltningen av de totala tillåtna fångstmängderna (TAC) och kvoterna på lämpligt sätt görs flexibla med fördelning mellan åren, vilket inom vissa gränser stämmer överens med bevarandepolitiken.

I enlighet med artikel 8 i förordning (EEG) nr 3760/92 skall rådet fastställa de disponibla fångstmängder som skall fördelas mellan medlemsstaterna och bestämma villkoren för att anpassa dessa fångstmängder från ett år till ett annat.

Vilka bestånd som skall omfattas av försiktighets-TAC respektive analytisk TAC behöver fastställas.

Hur stora landningar som är tillåtna från ett bestånd behöver fastställas för denna förordnings syften.

Under vissa förutsättningar kan försiktighets-TAC och kvoter för vissa bestånd ändras uppåt under året, utan större risk för att principen om rationellt och ansvarsfullt utnyttjande av havsresurserna undergrävs.

Medlemsstaterna bör uppmuntras att inom vissa gränser överföra delar av sina kvoter för bestånd som omfattas av analytisk TAC från ett år till ett annat.

Det kan föreligga kunskap om att andra bestånd som omfattas av antingen analytisk TAC eller försiktighets-TAC utnyttjas i så stor omfattning att en ökning av TAC inte är önskvärd.

Överskridande av fiskekvoterna bör straffbeläggas. Detta kan ske genom införande av lämpliga minskningar av det påföljande årets kvot för de medlemsstater som är ansvariga för överfisket. I enlighet med artikel 23 i rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskepolitiken ⁽⁴⁾ skall rådet anta regler genom vilka kommissionen kan göra avdrag från kvoterna när överfiske har ägt rum, med beaktande av överfiskets omfång, eventuella fall av överfiske under det föregående året och de berörda beståndens biologiska tillstånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Försiktighets-TAC skall tillämpas för bestånd för vilka det saknas en vetenskapligt grundad utvärdering av fiskemöjligheterna som särskilt avser det år för vilket TAC skall fastställas medan i annat fall en analytiskt fastställd TAC skall tillämpas.

2. För en bestämd medlemsstat utgörs i denna förordning den tillåtna landningen av ett bestånd av den kvot som den tilldelats av rådet på grundval av artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3760/92, ändrad genom

- de byten som gjorts på grundval av artikel 9 i förordning (EEG) nr 3760/92,
- den compensation som anges i artikel 21.4 i förordning (EEG) nr 2847/93,
- de mängder som innehålls på grundval av artikel 4.2 i den här förordningen, och
- de avdrag som fastställs i artikel 5 i den här förordningen.

Artikel 2

När rådet fastställer TAC i enlighet med artikel 8 i förordning (EEG) nr 3760/92, skall det bestämma

- vilka bestånd som omfattas av försiktighets-TAC och vilka bestånd som omfattas av analytisk TAC, på grundval av de vetenskapliga yttranden som finns att tillgå om bestånden,

⁽¹⁾ EGT nr C 382, 31.12.1994, s. 4.

⁽²⁾ EGT nr C 249, 25.9.1995, s. 84.

⁽³⁾ EGT nr L 389, 31.12.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom 1994 års anslutningsakt.

⁽⁴⁾ EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2870/95 (EGT nr L 301, 14.12.1995, s. 1).

- för vilka bestånd artiklarna 3 eller 4 inte skall gälla, på grundval av beståndens biologiska tillstånd och av åtaganden gentemot tredje land,
- för vilka bestånd de avdrag som fastställs i artikel 5.2 skall gälla, på grundval av deras biologiska tillstånd.

Artikel 3

1. När mer än 75 % av en försiktighets-TAC har använts före den 31 oktober under det år den tillämpas, kan en medlemsstat med en kvot för det bestånd för vilket denna TAC har fastställts begära en ökning av denna. En sådan begäran skall ställas till kommissionen och åtföljas av relevant biologiskt informationsunderlag och uppgift om revideringens omfattning. Kommissionen skall inom 20 arbetsdagar granska alla delar av begäran i syfte att om det bedöms som berättigat till rådet överlämna ett förslag till ändring av den förordning i vilken TAC och kvoter fastställs. Medlemsstaten skall underrättas om resultatet av granskningen.

2. Medlemsstaterna får landa fångster upp till 5 % över den tillåtna mängden. Dessa fångster skall emellertid anses överskrida de tillåtna landningarna vad beträffar de avdrag som fastställs i artikel 5.

3. När mer än 75 % av en kvot för ett bestånd som omfattas av försiktighets-TAC har tagits i bruk före den 31 oktober under det år den tillämpas, kan den medlemsstat som har tilldelats en sådan kvot begära kommissionens tillstånd att landa ytterligare kvantiteter fisk av samma bestånd, varvid den ytterligare mängd som önskas skall anges, men denna kvantitet får inte överstiga 10 %

av den tillämpliga kvoten. Kommissionen skall besluta om sådana ansökningar inom 20 arbetsdagar enligt det förfarande som fastställs i artikel 36 i förordning (EEG) nr 2847/93. Den ytterligare kvantitet som beviljas enligt detta förfarande skall anses som ett överskridande av de tillåtna landningarna när det gäller de avdrag som fastställs i artikel 5 i den här förordningen.

Artikel 4

1. Artiklarna 3.2 och 3.3 skall tillämpas på bestånd som omfattas av en analytisk TAC.

2. En medlemsstat som har tilldelats en relevant kvot kan för bestånd som omfattas av analytisk TAC, med undantag av sådana som anges i artikel 5.2, före den 31 oktober under det år kvoten tillämpas be kommissionen att hålla inne högst 10 % av kvoten och överföra den till det påföljande året.

Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 36 i förordning (EEG) nr 2847/93 lägga den relevanta kvoten till den kvantitet som hållits inne.

Artikel 5

1. Utom för de bestånd som avses i punkt 2, skall alla landningar utöver respektive tillåtna landningar dras av från kvoterna för samma bestånd under det påföljande året.

2. För de bestånd som avses i tredje strecksatsen i artikel 2 skall överskridande av tillåtna landningar medföra avdrag från motsvarande kvot under det påföljande året enligt följande tabell.

Överfiskets omfattning i förhållande till tillåtna landningar	Avdrag
Upp till 10 %	Överfiske $\times$ 1,00
Mellan 10 % och 20 % totalt	Överfiske $\times$ 1,10
Mellan 20 % och 40 % totalt	Överfiske $\times$ 1,20
Ytterligare överfiske över 40 %	Överfiske $\times$ 1,40

Ett avdrag motsvarande överfisket $\times$ 1,00 skall dock göras i samtliga fall där överfisket i förhållande till de tillåtna landningarna är lika med eller mindre än 100 ton.

Ytterligare 3 % av den mängd som fiskas utöver tillåtna landningar skall dras av för varje påföljande år då tillåtna landningar överskrids med mer än 10 %.

3. Avdragen skall inte påverka tillämpningen av artikel 21.4 i förordning (EEG) nr 2847/93.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1997.

Artikel 5 skall dock tillämpas från och med den 1 januari 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 maj 1996.

På rådets vägnar

G. LOMBARDI

Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 848/96

av den 8 maj 1996

**om utfärdande av exportlicenser utan förutfastställelse av bidrag inom sektorn
för frukt och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1488/95 av den 28 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för exportbidrag för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2702/95⁽²⁾, särskilt artikel 6 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 1489/95⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 623/96⁽⁴⁾, fastställs vägledande kvantiteter för utfärdande av exportlicenser, med undantag av dem som begärts inom ramen för livsmedelsbistånd.

Enligt den information som kommissionen har tillgång till idag har dessa kvantiteter överskridits för valnötter med skal, citroner och äpplen. Dessutom är överskridandet så stort att de kvantiteter som det ansökts om är större än summan av de vägledande kvantiteterna för perioderna mars/april och maj/juni 1996.

Följaktligen bör det för de exportlicenser utan förutfastställelse av bidraget som det ansökts om mellan den 1

mars och den 30 april 1996 för valnötter med skal, citroner och äpplen fastställas en nedsättningskoefficient för de begärda kvantiteterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de exportlicenser utan förutfastställelse av bidrag som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 1488/95 och för vilka ansökningar lämnats in mellan den 1 mars och den 30 april 1996 skall den nedsättningskoefficient som de begärda kvantiteterna skall multipliceras med och bidrags-satserna vara de som anges i bilagan till denna förordning.

Föregående stycke skall inte tillämpas på licensansökningar inom ramen för det livsmedelsstöd som föreskrivs i artikel 10.4 i jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 maj 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 145, 29.6.1995, s. 68.

⁽²⁾ EGT nr L 280, 23.11.1995, s. 30.

⁽³⁾ EGT nr L 145, 29.6.1995, s. 75.

⁽⁴⁾ EGT nr L 89, 10.4.1996, s. 11.

BILAGA

Nedsättningskoefficient för de begärda kvantiteterna och bidragssats för licenser utan förutfastställelse av bidrag och för vilka ansökningar lämnats in mellan den 1 mars och den 30 april 1996

Produkt	Koefficient för nedsättning av kvantiteterna	Bidragssats (ecu/ton nettovikt)
Tomater	(ingen nedsättning)	41,30
Skalad mandel	(ingen nedsättning)	88,90
Hasselnötter med skal	(ingen nedsättning)	103,80
Hasselnötter utan skal	(ingen nedsättning)	200,20
Valnötter med skal	0,0275	128,70
Apelsiner		
Citroner	0,2591	124,00
Bordsdruvor	(ingen nedsättning)	44,50
Äpplen	0,3977	73,50
Persikor och nektariner	(ingen nedsättning)	45,90

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 849/96
av den 8 maj 1996
om ändring av exportbidragen för mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2931/95⁽²⁾, särskilt artikel 17.5 i denna, och

med beaktande av följande:

Exportbidragen för mjölk och mjölkprodukter fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 756/96⁽³⁾.

Till följd av tillämpningen av de närmare bestämmelserna i förordning (EG) nr 756/96 på de uppgifter som kommissionen känner till, bör exportbidragen för de produkter

som anges i bilagan till den här förordningen ändras till de belopp som anges i den.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De exportbidrag som avses i artikel 17 i förordning (EEG) nr 804/68 för produkter som exporteras i oförändrat skick, och som slås fast i bilagan till förordning (EG) nr 756/96 skall ändras för de produkter som anges i bilagan till den här förordningen till de belopp som anges i den.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 10 maj 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EGT nr L 307, 20.12.1995, s. 10.

⁽³⁾ EGT nr L 103, 26.4.1996, s. 13.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 8 maj 1996 om ändring av exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter

(i ecu/100 kg nettovikt, om inte annat anges)

Produktnummer	Bestämmelseland (*)	Exportbidragsbelopp (**)
0406 90 23 900	037	—
	039	—
	046	57,50
	052	57,50
	400	42,00
	404	—
	600	57,50
	...	82,00
0406 90 63 100	037	63,50
	039	63,50
	046	115,00
	052	115,00
	400	164,00
	404	123,50
	600	115,00
	...	164,00
0406 90 63 900	037	50,50
	039	50,50
	046	83,00
	052	83,00
	400	108,00
	404	57,50
	600	83,00
	...	118,50

(*) Kodnumren för bestämmelseländerna är de som anges i bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 68/96 (EGT nr L 14, 19.1.1996, s. 6). För andra bestämmelseländer än de som anges för varje KN-nummer anges det tillämpliga exportbidragsbeloppet med "....".

Om en anteckning "+" är angiven är exportbidragsbeloppet tillämpligt för export till alla andra bestämmelseländer än de som avses i artikel 1.2 och 1.3.

(**) Exportbidraget för export till Jugoslavien (Serbien och Montenegro) får endast beviljas om villkoren i den ändrade förordningen (EEG) nr 990/93 och förordning (EG) nr 462/96 är uppfyllda.

Obs: Produktnumren och fotnoterna definieras i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT nr L 366, 24.12.1987, s. 1).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 850/96

av den 8 maj 1996

om senareläggning av sista dagen för sådd av vissa jordbruksgrödor i vissa områden under regleringsåret 1996/97

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1765/92 av den 30 juni 1992 om upprättande av ett stödssystem för producenter av vissa jordbruksgrödor⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2989/95⁽²⁾, särskilt artikel 12 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1765/92 föreskrivs att för att vara berättigad till kompensationsbetalning för spannmål, proteingrödor och linfrö enligt stödordningen för vissa jordbruksgrödor, måste producenterna ha sått senast den 15 maj före den aktuella skörden.

I artikel 2.1 c och d i kommissionens förordning (EEG) nr 2295/92 av den 31 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter till stödsystemet för producenter av de proteingrödor som anges i rådets förordning (EEG) nr 1765/92⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 3347/93⁽⁴⁾, fastställs den 15 maj som sista dag för sådd av proteingrödor.

I kommissionens förordning (EG) nr 918/95 av den 26 april 1995 om senareläggning av sista dagen för sådd av vissa jordbruksgrödor i vissa områden⁽⁵⁾, görs undantag från förordningarna (EEG) nr 1765/92 och (EEG) nr 2295/92 och senareläggs särskilt sista dagen för sådd av andra jordbruksgrödor än oljeväxtfrö i Finland och Sverige.

I artikel 11 i förordning (EEG) nr 1765/92 föreskrivs att för att vara berättigad till förskottsutbetalning måste producenten ha sått oljeväxtfrö senast den dag som fastställs av kommissionen. I artikel 2.1 c och 2.1 d i kommissionens förordning (EEG) nr 2294/92 av den 31 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter till stödsystemet för

producenter av de oljeväxtfröer som anges i rådets förordning (EEG) nr 1765/92⁽⁶⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 428/96⁽⁷⁾, fastställs den 15 maj som sista dag för sådd av oljeväxtfrö. I kommissionens förordning (EG) nr 1055/94 av den 5 maj 1994 om senareläggning av sista dagen för sådd av oljeväxtfrö i vissa områden⁽⁸⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 919/95⁽⁹⁾, senareläggs sista dagen för sådd av oljeväxtfrö i vissa områden.

Med anledning av de särskilt stränga väderleksförhållandena detta år kommer det inte för Österrike, Finland och Sverige alltid att vara möjligt att iakttaga sista dagen för sådd. Det är därför nödvändigt att för hela Finland och hela Sverige senarelägga sista dagen för sådd av spannmål, oljeväxter, proteingrödor och linfrö för regleringsåret 1996/97 till den 15 juni. Vad gäller Österrike är det lämpligt att i hela landet senarelägga sista dagen för sådd av majs och soja för regleringsåret 1996/97 till den 31 maj. För att göra detta är det lämpligt att göra undantag från förordningarna (EEG) nr 1765/92, (EEG) nr 2294/92, (EEG) nr 2295/92, (EG) nr 1055/94 och (EG) nr 918/95, vilket medges i artikel 12 sjunde strecksatsen i förordning (EEG) nr 1765/92.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Gemensamma förvaltningskommittén för spannmål, oljor och fetter samt torkat foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Sista dagen för sådd i Österrike, Finland och Sverige för regleringsåret 1996/97 fastställs i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 15 maj 1996.

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 12.

⁽²⁾ EGT nr L 312, 23.12.1995, s. 5.

⁽³⁾ EGT nr L 221, 6.8.1992, s. 28.

⁽⁴⁾ EGT nr L 300, 7.12.1993, s. 5.

⁽⁵⁾ EGT nr L 95, 27.4.1995, s. 12.

⁽⁶⁾ EGT nr L 221, 6.8.1992, s. 22.

⁽⁷⁾ EGT nr L 60, 9.3.1996, s. 6.

⁽⁸⁾ EGT nr L 115, 6.5.1994, s. 9.

⁽⁹⁾ EGT nr L 95, 27.4.1995, s. 16.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Sista dag för sådd för regleringsåret 1996/97

Gröda	Medlemsstat	Område	Sista dag
Majs och soja	Österrike	Hela territoriet	31 maj 1996
Spannmål, oljeväxter, protein-grödor, linfrö	Finland	Hela territoriet	15 juni 1996
Spannmål, oljeväxter, protein-grödor, linfrö	Sverige	Hela territoriet	15 juni 1996

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 851/96

av den 8 maj 1996

om fastställande av minimipriser som skall tillämpas vid import av vissa bearbetade produkter som framställs av körsbär under försäljningskampanjen 1996/97

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 426/86 av den 24 februari 1986 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2314/95⁽²⁾, särskilt artikel 10a.8 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 10a.1 i förordning (EEG) nr 426/86 skall minimipriser vid import fastställas med hänsyn särskilt till följande:

- priserna fritt gränsen vid import till gemenskapen.
- priserna på världsmarknaden.
- situationen på gemenskapens inre marknad.
- utvecklingen av handeln med tredje land.

För vissa bearbetade körsbär som anges i bilaga I del B till förordning (EEG) nr 426/86 bör ett minimipris vid

import, gällande försäljningskampanjen 1996/97, fastställas på grundval av ovanstående faktorer.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För var och en av de produkter som anges i bilagan till denna förordning skall det minimipris som anges i denna bilaga tillämpas vid import under försäljningskampanjen 1996/97.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 10 maj 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 49, 27.2.1986, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 233, 30.9.1995, s. 69.

BILAGA

(ecu per 100 kg nettovikt)

KN-nr	Varubeskrivning	Minimipris vid import
ex 0811	Frukt, okokta och ångkokta eller kokta i vatten, frysta, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel:	
ex 0811 90	– Andra slag:	
	– – Med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:	
	– – – Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent:	
ex 0811 90 19	– – – – Andra:	
	– – – – – Surkörsbär (<i>Prunus cerasus</i>):	
	– – – – – – Ej urkärnade	58,20
	– – – – – – Andra	65,81
	– – – – – – Andra körsbär:	
	– – – – – – – Ej urkärnade	58,20
	– – – – – – – Andra	65,81
	– – – – Andra:	
ex 0811 90 39	– – – – Andra:	
	– – – – – Surkörsbär (<i>Prunus cerasus</i>):	
	– – – – – – Ej urkärnade	58,20
	– – – – – – Andra	65,81
	– – – – – – Andra körsbär:	
	– – – – – – – Ej urkärnade	58,20
	– – – – – – – Andra	65,81
	– – – Andra:	
	– – – – Körsbär:	
0811 90 75	– – – – Surkörsbär (<i>Prunus cerasus</i>):	
	– – – – – Ej urkärnade	58,20
	– – – – – Andra	65,81
0811 90 80	– – – – Andra:	
	– – – – – Ej urkärnade	58,20
	– – – – – Andra	65,81
ex 0812	Frukt, tillfälligt konserverade (t. ex. med svaveldioxidgas eller i saltvatten, svavelsyrighetsvatten eller andra konserverade lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:	
0812 10 00	– Körsbär:	
ex 0812 10 00	– – Surkörsbär (<i>Prunus cerasus</i>)	58,20
ex 0812 10 00	– – Andra	58,20
2008	Frukt och andra ätliga växtdelar på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
2008 60	– Körsbär:	
	– – utan tillsats av alkohol:	
	– – – med tillsats av socker, i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:	
2008 60 51	– – – – Surkörsbär (<i>Prunus cerasus</i>)	73,42
2008 60 59	– – – – Andra	73,42
	– – – med tillsats av socker, i förpackningar med en nettovikt av mindre än 1 kg:	
2008 60 61	– – – – Surkörsbär (<i>Prunus cerasus</i>)	81,02

(ecu per 100 kg nettovikt)		
KN-nr	Varubeskrivning	Minimipris vid import
2008 60 69	— — — — Andra — — — utan tillsats av socker, i förpackningar med en nettovikt av: — — — — 4,5 kg eller däröver:	81,02
2008 60 71	— — — — — Surkörsbär (<i>Prunus cerasus</i>)	64,84
2008 60 79	— — — — — Andra — — — — under 4,5 kg:	64,84
2008 60 91	— — — — — Surkörsbär (<i>Prunus cerasus</i>)	70,88
2008 60 99	— — — — — Andra	70,88

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 852/96

av den 8 maj 1996

om ändring av förordning (EEG) nr 2219/92 om tillämpningsföreskrifter för den särskilda försörjningsordningen för Madeira avseende mjölkprodukter gällande stödets storlek

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2537/95⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 1696/92⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2596/93⁽⁴⁾, fastställs bland annat tillämpningsföreskrifterna för den särskilda försörjningsordningen för Azorerna och Madeira med avseende på vissa jordbruksprodukter.

I bilaga II till förordning (EEG) nr 2219/92 av den 30 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter för den särskilda försörjningsordningen för Madeira avseende mjölkprodukter och om fastställande av den prognosticerade försörjnings-

balansen⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 762/96⁽⁶⁾, fastställs stödet för mjölkprodukter.

I kommissionens förordning (EG) nr 756/96 av den 25 april 1996 om fastställande av exportbidragen för mjölk och mjölkprodukter⁽⁷⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 849/96⁽⁸⁾, fastställs exportbidragen för dessa produkter. Bilaga II till förordning (EEG) nr 2219/92 bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till den ändrade förordningen (EEG) nr 2219/92 skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 10 maj 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 1.
⁽²⁾ EGT nr L 260, 31.10.1995, s. 10.
⁽³⁾ EGT nr L 179, 1.7.1992, s. 6.
⁽⁴⁾ EGT nr L 238, 23.9.1993, s. 24.

⁽⁵⁾ EGT nr L 218, 1.8.1992, s. 75.
⁽⁶⁾ EGT nr L 103, 26.4.1996, s. 35.
⁽⁷⁾ EGT nr L 103, 26.4.1996, s. 13.
⁽⁸⁾ Se sida 8 i denna tidning.

BILAGA

"BILAGA II

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401	Mjölk och grädde, inte koncentrerad och inte försatta med socker eller annat sötningsmedel (1):			
0401 10	– Med en fetthalt av högst 1 viktprocent:			
0401 10 10	– – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter	0401 10 10 000	(1)	4,748
0401 10 90	– – Andra slag	0401 10 90 000	(1)	4,748
0401 20	– Med en fetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 6 viktprocent:			
	– – Högst 3 viktprocent:			
0401 20 11	– – – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter:			
	– Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	0401 20 11 100	(1)	4,748
	– Med en fetthalt av mer än 1,5 viktprocent	0401 20 11 500	(1)	7,340
0401 20 19	– – – Andra slag:			
	– Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	0401 20 19 100	(1)	4,748
	– Med en fetthalt av mer än 1,5 viktprocent	0401 20 19 500	(1)	7,340
	– – Mer än 3 viktprocent:			
0401 20 91	– – – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter:			
	– Med en fetthalt av högst 4 viktprocent	0401 20 91 100	(1)	9,775
	– Med en fetthalt av mer än 4 viktprocent	0401 20 91 500	(1)	11,39
0401 20 99	– – – Andra slag:			
	– Med en fetthalt av högst 4 viktprocent	0401 20 99 100	(1)	9,775
	– Med en fetthalt av mer än 4 viktprocent	0401 20 99 500	(1)	11,39
0401 30	– Med en fetthalt av högre än 6 viktprocent:			
	– – Högst 21 viktprocent:			
0401 30 11	– – – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter:			
	– Med en fetthalt som är			
	– Med en fetthalt av högst 10 viktprocent	0401 30 11 100	(1)	14,62
	– Med en fetthalt av mer än 10 men högst 17 viktprocent	0401 30 11 400	(1)	22,55
	– Med en fetthalt av mer än 17 viktprocent	0401 30 11 700	(1)	33,87
0401 30 19	– – – Andra slag:			
	– Med en fetthalt som är			
	– högst 10 viktprocent	0401 30 19 100	(1)	14,62
	– mer än 10 men högst 17 viktprocent	0401 30 19 400	(1)	22,55
	– mer än 17 viktprocent	0401 30 19 700	(1)	33,87
	– – Mer än 21 viktprocent men högst 45 viktprocent:			
0401 30 31	– – – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter:			
	– Med en fetthalt av			
	– högst 35 viktprocent	0401 30 31 100	(1)	40,34
	– mer än 35 men högst 39 viktprocent	0401 30 31 400	(1)	63,00
	– mer än 39 viktprocent	0401 30 31 700	(1)	69,47

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401 30 39	— — — Andra slag: — Med en fetthalt av — högst 35 viktprocent — mer än 35 men högst 39 viktprocent — mer än 39 viktprocent	0401 30 39 100 0401 30 39 400 0401 30 39 700	(¹) (¹) (¹)	40,34 63,00 69,47
0401 30 91	— — — Mer än 45 viktprocent: — — — I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter: — Med en fetthalt av — högst 68 viktprocent — mer än 68 men högst 80 viktprocent — mer än 80 viktprocent	0401 30 91 100 0401 30 91 400 0401 30 91 700	(¹) (¹) (¹)	79,18 116,37 135,80
0401 30 99	— — — Andra slag: — Med en fetthalt av — högst 68 viktprocent — mer än 68 men högst 80 viktprocent — mer än 80 viktprocent	0401 30 99 100 0401 30 99 400 0401 30 99 700	(¹) (¹) (¹)	79,18 116,37 135,80
ex 0402	Skummjölkspulver med en fetthalt som är högst 1,5 viktprocent	0402 10 11 000 0402 10 19 000	(²)	49,00
ex 0402	Pulver av oskummad mjölk med en fetthalt som är högst 27 viktprocent	0402 21 11 900 0402 21 19 900	(²)	98,05
ex 0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter:			
0405 10	— Smör: — — Med en fetthalt av högst 85 viktprocent: — — — Naturligt smör:			
0405 10 11	— — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg: — — — — Med en fetthalt av: — — — — — Lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent. — — — — — Lika med eller högre än 82 viktprocent.	0405 10 11 500 0405 10 11 700		170,73 175,00
0405 10 19	— — — — Annat: — — — — — Med en fetthalt av: — — — — — Lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent. — — — — — Lika med eller högre än 82 viktprocent.	0405 10 19 500 0405 10 19 700		170,73 175,00
0405 10 30	— — — Rekombinerat smör: — — — — I förpackningar med en nettovikt på högst 1 kg: — — — — Med en fetthalt av: — — — — — Lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent. — — — — — Lika med eller högre än 82 viktprocent. — — — — Annat: — — — — — Med en fetthalt av: — — — — — Lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent. — — — — — Lika med eller högre än 82 viktprocent.	0405 10 30 100 0405 10 30 300 0405 10 30 500 0405 10 30 700		170,73 175,00 170,73 175,00

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0405 10 50	— — — Vasslesmör: — — — — I förpackningar med en nettovikt på högst 1 kg: — — — — — Med en fetthalt av: — — — — — — Lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent. — — — — — — Lika med eller högre än 82 viktprocent. — — — — — Annat: — — — — — Med en fetthalt av: — — — — — — Lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent. — — — — — — Lika med eller högre än 82 viktprocent.	0405 10 50 100 0405 10 50 300		170,73 175,00
0405 10 90	— — Annat	0405 10 90 000		181,40
ex 0405 20	— Bredbara smörfettprodukter:			
0405 20 90	— — Med en fetthalt av mer än 75 men högst 80 viktprocent: — — — Med en fetthalt av: — — — — Mer än 75 viktprocent men högst 78 viktprocent. — — — — Lika med eller högre än 78 viktprocent.	0405 20 90 500 0405 20 90 700		160,06 166,46
0405 90	— Annat:			
0405 90 10	— — Med en fetthalt av lika med eller högre än 99,3 viktprocent och med en vattenhalt på högst 0,5 viktprocent.	0405 90 10 000		223,00
0405 90 90	— — Annat:	0405 90 90 000		175,00
ex 0406	Ostar:			
0406 90 23	Edamer	0406 90 23 900		82,00
0406 90 25	Tilsit	0406 90 25 900		99,59
0406 90 76	— — — — — — Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø	0406 90 76 100		81,52
0406 90 78	— — — — — — Gouda — — — — — — Andra ostar med en vattenhalt i den fettfria ostrmassan av:	0406 90 78 100		73,50
0406 90 79	Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectair, Saint-Paulin, Taleggio	0406 90 79 900		84,39
0406 90 81	Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, double gloucester, Blarney, Colby, Monterey	0406 90 81 900		95,66
0406 90 86	— — — — — — mer än 47 men högst 52 viktprocent: — Ostar framställda av vassle — Andra slag: — Med en fetthalt i torrsubstansen av — mindre än 5 viktprocent — minst 5 men högst 19 viktprocent — minst 19 men högst 39 viktprocent — mer än 39 viktprocent	0406 90 86 100 0406 90 86 200 0406 90 86 300 0406 90 86 400 0406 90 86 900	(³) (³) (³) (³)	— 62,50 68,50 77,50 91,00

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 87	— — — — — mer än 52 men högst 62 viktprocent: — Ostar framställda av vassle — Andra slag: — Med en fetthalt i torrsubstansen av — mindre än 5 viktprocent — minst 5 men högst 19 viktprocent — minst 19 men högst 39 viktprocent — mer än 39 viktprocent — Idiazabal, Manchego, Roncal, framställda uteslutande av får- och/eller getmjölk — Maasdam — Manouri med en fetthalt av minst 30 viktprocent — Andra slag	0406 90 87 100 0406 90 87 200 0406 90 87 300 0406 90 87 400 0406 90 87 951 0406 90 87 971 0406 90 87 972 0406 90 87 979	(³) (³) (³) (³) (³) (³) (³) (³)	— 62,50 68,50 77,50 113,50 94,50 36,00 94,50
0406 90 88	— — — — — högre än 62 men högst 72 viktprocent — Ostar framställda av vassle — Andra slag — Med en fetthalt i torrsubstansen av: — mindre än 5 viktprocent och en torrsubstanshalt av minst 32 viktprocent — minst 5 men högst 19 viktprocent och en torrsubstanshalt av minst 32 viktprocent — Andra slag	0406 90 88 100 0406 90 88 200 0406 90 88 300 0406 90 88 900	(³) (³) (³)	— 62,50 68,50 —

(¹) Om produkten enligt detta undernummer är en blandning som innehåller tillsats av vassle, tillsats av laktos, kasein eller kaseinater, skall stöd inte beviljas.

I samband med slutförandet av tullformaliteter ska sökanden i den deklaration som är avsedd för detta ändamål uppge huruvida vassle, laktos, kasein eller kaseinater har tillsatts produkten eller inte.

(²) Vid beräkning av fetthalten i viktprocent skall hänsyn inte tas till vikten av det tillsatta icke-mjölkhaltiga ämnet, vassle, laktos, kasein eller kaseinater. Om produkten enligt detta undernummer är en blandning som innehåller tillsats av vassle, tillsats av laktos, kasein eller kaseinater, skall vasslen, det tillsatta kaseinet eller de tillsatta kaseinaterna inte beaktas vid beräkningen av stödbeloppet.

I samband med slutförandet av tullformaliteter ska sökanden i den deklaration som är avsedd för detta ändamål uppge huruvida vassle, laktos, kasein eller kaseinater har tillsatts produkten eller inte, och om så är fallet

- den faktiska halten vassle, laktos, kasein eller kaseinater i viktprocent som tillsatts per 100 kg av den färdiga produkten, och särskilt
- laktoshalten i den tillsatta vasslen.

(³) När det gäller ost som förpackats i behållare som även innehåller konserveringsvätska, särskilt saltlake, beviljas stödet på grundval av nettovikten sedan vätskans vikt dragits ifrån."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 853/96

av den 8 maj 1996

om ändring av förordning (EG) nr 2993/94 om fastställande av stöd för försörjning av Kanarieöarna med mjölkprodukter inom ramen för den ordning som fastställs i artiklarna 2–4 i rådets förordning (EEG) nr 1601/92

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2537/95⁽²⁾, särskilt artikel 3.4 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 2790/94⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2883/94⁽⁴⁾, fastställs bland annat tillämpningsföreskrifterna för den särskilda försörjningsordningen för Kanarieöarna med avseende på vissa jordbruksprodukter.

I kommissionens förordning (EG) nr 2993/94⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 763/96⁽⁶⁾, fastställs stödet för mjölkprodukter.

I kommissionens förordning (EG) nr 756/96 av den 25 april 1996 om fastställande av exportbidragen för mjölk och mjölkprodukter⁽⁷⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 849/96⁽⁸⁾, fastställs exportbidragen för dessa produkter. Bilagan till förordning (EG) nr 2993/94 bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till den ändrade förordningen (EG) nr 2993/94 skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 10 maj 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT nr L 260, 31.10.1995, s. 10.

⁽³⁾ EGT nr L 296, 17.11.1994, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT nr L 304, 29.11.1994, s. 18.

⁽⁵⁾ EGT nr L 316, 9.12.1994, s. 11.

⁽⁶⁾ EGT nr L 103, 26.4.1996, s. 40.

⁽⁷⁾ EGT nr L 103, 26.4.1996, s. 13.

⁽⁸⁾ Se sida 8 i denna tidning.

BILAGA

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401	Mjök och grädde, inte koncentrerade och inte försatta med socker eller annat sötningsmedel ⁽¹⁾ :			
0401 10	– Med en fetthalt av högst 1 viktprocent:			
0401 10 10	– – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter	0401 10 10 000	(¹)	4,748
0401 10 90	– – Andra slag	0401 10 90 000	(¹)	4,748
0401 20	– Med en fetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 6 viktprocent:			
	– – Högst 3 viktprocent:			
0401 20 11	– – – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter:			
	– Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	0401 20 11 100	(¹)	4,748
	– Med en fetthalt av mer än 1,5 viktprocent	0401 20 11 500	(¹)	7,340
0401 20 19	– – – Andra slag:			
	– Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	0401 20 19 100	(¹)	4,748
	– Med en fetthalt av mer än 1,5 viktprocent	0401 20 19 500	(¹)	7,340
	– – Högre än 3 viktprocent:			
0401 20 91	– – – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter:			
	– Med en fetthalt av högst 4 viktprocent	0401 20 91 100	(¹)	9,775
	– Med en fetthalt av mer än 4 viktprocent	0401 20 91 500	(¹)	11,39
0401 20 99	– – – Andra slag:			
	– Med en fetthalt av högst 4 viktprocent	0401 20 99 100	(¹)	9,775
	– Med en fetthalt av mer än 4 viktprocent	0401 20 99 500	(¹)	11,39
0401 30	– Med en fetthalt av mer än 6 viktprocent:			
	– – Högst 21 viktprocent:			
0401 30 11	– – – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter:			
	– Med en fetthalt av			
	– högst 10 viktprocent	0401 30 11 100	(¹)	14,62
	– mer än 10 men högst 17 viktprocent	0401 30 11 400	(¹)	22,55
	– mer än 17 viktprocent	0401 30 11 700	(¹)	33,87
0401 30 19	– – – Andra slag:			
	– Med en fetthalt av			
	– högst 10 viktprocent	0401 30 19 100	(¹)	14,62
	– mer än 10 men högst 17 viktprocent	0401 30 19 400	(¹)	22,55
	– mer än 17 viktprocent	0401 30 19 700	(¹)	33,87
	– – Mer än 21 viktprocent men högst 45 viktprocent:			
0401 30 31	– – – I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter:			
	– Med en fetthalt av			
	– högst 35 viktprocent	0401 30 31 100	(¹)	40,34
	– mer än 35 men högst 39 viktprocent	0401 30 31 400	(¹)	63,00
	– mer än 39 viktprocent	0401 30 31 700	(¹)	69,47

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401 30 39	— — — Andra slag: — Med en fetthalt av — högst 35 viktprocent — mer än 35 men högst 39 viktprocent — mer än 39 viktprocent	0401 30 39 100 0401 30 39 400 0401 30 39 700	(¹) (¹) (¹)	40,34 63,00 69,47
0401 30 91	— — — Högre än 45 viktprocent: — — — I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter: — Med en fetthalt av — högst 68 viktprocent — mer än 68 men högst 80 viktprocent — mer än 80 viktprocent	0401 30 91 100 0401 30 91 400 0401 30 91 700	(¹) (¹) (¹)	79,18 116,37 135,80
0401 30 99	— — — Andra slag: — Med en fetthalt av — högst 68 viktprocent — mer än 68 men högst 80 viktprocent — mer än 80 viktprocent	0401 30 99 100 0401 30 99 400 0401 30 99 700	(¹) (¹) (¹)	79,18 116,37 135,80
0402	Mjölk och grädde, koncentrerad eller försatta med socker eller annat sötningsmedel:			
0402 10	— I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent (²): — — Inte försatta med socker eller annat sötningsmedel (²):			
0402 10 11	— — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg	0402 10 11 000	(²)	49,00
0402 10 19	— — — Andra slag — — Andra (²):	0402 10 19 000	(²)	49,00
0402 10 91	— — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg	0402 10 91 000	(²)	0,4900
0402 10 99	— — — Andra slag — I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt av mer än 1,5 viktprocent (²):	0402 10 99 000	(²)	0,4900
0402 21	— — Inte försatta med socker eller annat sötningsmedel (²): — — — Med en fetthalt av högst 27 viktprocent:			
0402 21 11	— — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg: — Med en fetthalt av — högst 11 viktprocent — mer än 11 men högst 17 viktprocent — mer än 17 men högst 25 viktprocent — mer än 25 viktprocent	0402 21 11 200 0402 21 11 300 0402 21 11 500 0402 21 11 900	(²) (²) (²) (²)	49,00 86,53 91,16 98,05
0402 21 17	— — — — Andra slag: — — — — — Med en fetthalt av högst 11 viktprocent	0402 21 17 000	(²)	49,00
0402 21 19	— — — — — Med en fetthalt av mer än 11 viktprocent men högst 27 viktprocent: — Högst 17 viktprocent — Mer än 17 men högst 25 viktprocent — Mer än 25 viktprocent	0402 21 19 300 0402 21 19 500 0402 21 19 900	(²) (²) (²)	86,53 91,16 98,05
	— — — — — Med en fetthalt av mer än 27 viktprocent:			

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 21 91	— — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg: — Med en fetthalt av — högst 28 viktprocent — mer än 28 men högst 29 viktprocent — mer än 29 men högst 41 viktprocent — mer än 41 men högst 45 viktprocent — mer än 45 men högst 59 viktprocent — mer än 59 men högst 69 viktprocent — mer än 69 men högst 79 viktprocent — mer än 79 viktprocent	 0402 21 91 100 0402 21 91 200 0402 21 91 300 0402 21 91 400 0402 21 91 500 0402 21 91 600 0402 21 91 700 0402 21 91 900	 (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2)	 98,77 99,45 100,67 107,61 110,00 119,21 124,61 130,71
0402 21 99	— — — — Andra slag: — Med en fetthalt av — högst 28 viktprocent — mer än 28 men högst 29 viktprocent — mer än 29 men högst 41 viktprocent — mer än 41 men högst 45 viktprocent — mer än 45 men högst 59 viktprocent — mer än 59 men högst 69 viktprocent — mer än 69 men högst 79 viktprocent — mer än 79 viktprocent	 0402 21 99 100 0402 21 99 200 0402 21 99 300 0402 21 99 400 0402 21 99 500 0402 21 99 600 0402 21 99 700 0402 21 99 900	 (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2)	 98,77 99,45 100,67 107,61 110,00 119,21 124,61 130,71
ex 0402 29	— — Andra (3): — — — Med en fetthalt av högst 27 viktprocent: — — — — Andra slag:			
0402 29 15	— — — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg: — Med en fetthalt av — högst 11 viktprocent — mer än 11 men högst 17 viktprocent — mer än 17 men högst 25 viktprocent — mer än 25 viktprocent	 0402 29 15 200 0402 29 15 300 0402 29 15 500 0402 29 15 900	 (3) (3) (3) (3)	 0,4900 0,8653 0,9116 0,9805
0402 29 19	— — — — — Andra slag: — Med en fetthalt av — högst 11 viktprocent — mer än 11 men högst 17 viktprocent — mer än 17 men högst 25 viktprocent — mer än 25 viktprocent — — — Med en fetthalt av mer än 27 viktprocent:	 0402 29 19 200 0402 29 19 300 0402 29 19 500 0402 29 19 900	 (3) (3) (3) (3)	 0,4900 0,8653 0,9116 0,9805

(ecu/100 kg om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 29 91	— — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg: — Med en fetthalt av — högst 41 viktprocent — mer än 41 viktprocent	0402 29 91 100 0402 29 91 500	(³) (³)	0,9877 1,0761
0402 29 99	— — — — Andra slag: — Med en fetthalt av — högst 41 viktprocent — mer än 41 viktprocent	0402 29 99 100 0402 29 99 500	(³) (³)	0,9877 1,0761
0402 91	— — Inte försatta med socker eller annat sötningsmedel (²): — — — Med en fetthalt av högst 8 viktprocent:			
0402 91 11	— — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg: — Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av — mindre än 15 viktprocent och med en fetthalt av — högst 3 viktprocent — mer än 3 viktprocent — minst 15 viktprocent och med en fetthalt av — högst 3 viktprocent — minst 3 men högst 7,4 viktprocent — minst 7,4 viktprocent	0402 91 11 110 0402 91 11 120 0402 91 11 310 0402 91 11 350 0402 91 11 370	(²) (²) (²) (²) (²)	4,748 9,775 16,36 20,06 24,39
0402 91 19	— — — — Andra slag: — Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av — mindre än 15 viktprocent och med en fetthalt av — högst 3 viktprocent — mer än 3 viktprocent — minst 15 viktprocent och med en fetthalt av — högst 3 viktprocent — mer än 3 men högst 7,4 viktprocent — mer än 7,4 viktprocent	0402 91 19 110 0402 91 19 120 0402 91 19 310 0402 91 19 350 0402 91 19 370	(²) (²) (²) (²) (²)	4,748 9,775 16,36 20,06 24,39
0402 91 31	— — — — Med en fetthalt av mer än 8 viktprocent men högst 10 viktprocent: — — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg: — Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av — mindre än 15 viktprocent — minst 15 viktprocent	0402 91 31 100 0402 91 31 300	(²) (²)	19,31 28,83
0402 91 39	— — — — Andra slag: — Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av — mindre än 15 viktprocent — minst 15 viktprocent	0402 91 39 100 0402 91 39 300	(²) (²)	19,31 28,83
0402 91 51	— — — — Med en fetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 45 viktprocent:			
0402 91 51	— — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg	0402 91 51 000	(²)	22,55
0402 91 59	— — — — Andra slag	0402 91 59 000	(²)	22,55

(ecu/100 kg om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	— — — Med en fetthalt av mer än 45 viktprocent			
0402 91 91	— — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg	0402 91 91 000	(²)	79,18
0402 91 99	— — — — Andra slag	0402 91 99 000	(²)	79,18
0402 99	— — Andra:			
	— — — Med en fetthalt av högst 9,5 viktprocent:			
0402 99 11	— — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg:			
	— Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av mindre än 15 viktprocent och med en fetthalt av (³)			
	— högst 3 viktprocent	0402 99 11 110	(³)	0,0475
	— mer än 3 men högst 6,9 viktprocent	0402 99 11 130	(³)	0,0978
	— mer än 6,9 viktprocent	0402 99 11 150	(³)	0,1562
	— Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av minst 15 viktprocent och med en fetthalt av (⁴)			
	— högst 3 viktprocent	0402 99 11 310	(⁴)	18,88
	— mer än 3 men högst 6,9 viktprocent	0402 99 11 330	(⁴)	22,65
	— mer än 6,9 viktprocent	0402 99 11 350	(⁴)	30,11
0402 99 19	— — — — Andra slag:			
	— Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av mindre än 15 viktprocent och med en fetthalt av (³)			
	— högst 3 viktprocent	0402 99 19 110	(³)	0,0475
	— mer än 3 men högst 6,9 viktprocent	0402 99 19 130	(³)	0,0978
	— mer än 6,9 viktprocent	0402 99 19 150	(³)	0,1562
	— Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av minst 15 viktprocent och med en fetthalt av (⁴)			
	— högst 3 viktprocent	0402 99 19 310	(⁴)	18,88
	— mer än 3 men högst 6,9 viktprocent	0402 99 19 330	(⁴)	22,65
	— mer än 6,9 viktprocent	0402 99 19 350	(⁴)	30,11
	— — — Med en fetthalt av mer än 9,5 viktprocent men högst 45 viktprocent:			
0402 99 31	— — — — I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg:			
	— Med en fetthalt av högst 21 viktprocent:			
	— Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av mindre än 15 viktprocent (³)	0402 99 31 110	(³)	0,2094
	— Med en halt av fettfri mjölktorrs substans av minst 15 viktprocent (⁴)	0402 99 31 150	(⁴)	31,35
	— Med en fetthalt av mer än 21 men högst 39 viktprocent (³)	0402 99 31 300	(³)	0,4034
	— Med en fetthalt av mer än 39 viktprocent (³)	0402 99 31 500	(³)	0,6947

(ecu/100 kg om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 99 39	- - - - Andra slag: - Med en fetthalt av högst 21 viktprocent: - Med en halt av fettfri mjölktorrsubstans av mindre än 15 viktprocent ⁽²⁾ - Med en halt av fettfri mjölktorrsubstans av minst 15 viktprocent ⁽⁴⁾ - Med en fetthalt av mer än 21 men högst 39 viktprocent ⁽³⁾ - Med en fetthalt av mer än 39 viktprocent ⁽³⁾ - - - Med en fetthalt av mer än 45 viktprocent:	0402 99 39 110 0402 99 39 150 0402 99 39 300 0402 99 39 500	(3) (4) (3) (3)	0,2094 31,35 0,4034 0,6947
0402 99 91	- - - - I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg ⁽³⁾	0402 99 91 000	(2)	0,7918
0402 99 99	- - - - Andra slag ⁽³⁾	0402 99 99 000	(2)	0,7918
ex 0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk ; bredbara smörfettsprodukter:			
0405 10	- Smör: - - Med en fetthalt av högst 85 viktprocent: - - - Naturligt smör:			
0405 10 11	- - - - I förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg: - - - - - Med en fetthalt av - - - - - lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent - - - - - lika med eller högre än 82 viktprocent	0405 10 11 500 0405 10 11 700		170,73 175,00
0405 10 19	- - - - Annat: - - - - - Med en fetthalt av - - - - - lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent - - - - - lika med eller högre än 82 viktprocent	0405 10 19 500 0405 10 19 700		170,73 175,00
0405 10 30	- - - Rekombinerat smör: - - - - I förpackningar med en nettovikt på högst 1 kg: - - - - - Med en fetthalt av - - - - - lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent - - - - - lika med eller högre än 82 viktprocent - - - - Annat: - - - - - Med en fetthalt av - - - - - lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent - - - - - lika med eller högre än 82 viktprocent	0405 10 30 100 0405 10 30 300 0405 10 30 500 0405 10 30 700		170,73 175,00 170,73 175,00
0405 10 50	- - - Vasslesmör: - - - - I förpackningar med en nettovikt på högst 1 kg: - - - - - Med en fetthalt av - - - - - lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent - - - - - lika med eller högre än 82 viktprocent - - - - Annat: - - - - - Med en fetthalt av - - - - - lika med eller högre än 80 men högst 82 viktprocent - - - - - lika med eller högre än 82 viktprocent	0405 10 50 100 0405 10 50 300 0405 10 50 500 0405 10 50 700		170,73 175,00 170,73 175,00
0405 10 90	- - Annat	0405 10 90 000		181,40

(ecw/100 kg om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
ex 0405 20	– Bredbara smörfettprodukter:			
0405 20 90	– – Med en fetthalt av mer än 75 men högst 80 viktprocent:			
	– – – Med en fetthalt av			
	– – – – mer än 75 viktprocent men högst 78 viktprocent	0405 20 90 500		160,06
	– – – – lika med eller högre än 78 viktprocent	0405 20 90 700		166,46
0405 90	– Annat:			
0405 90 10	– – Med en fetthalt av lika med eller högre än 99,3 viktprocent och med en vattenhalt på högst 0,5 viktprocent	0405 90 10 000		223,00
0405 90 90	– – Annat:	0405 90 90 000		175,00
0406	– Ostar:			
0406 30	– Smältost, inte riven eller pulveriserad (6):			
0406 30 10	– – Framställd uteslutande av Emmentaler, Gruyère och Appenzeller, även med tillsats av Glarus grönost (så kallad Schabziger), i detaljhandelsförpackningar och med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av högst 56 viktprocent:			
	– – – Framställd uteslutande av Emmentaler och Gruyère med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av högst 56 viktprocent:			
	– – – – Med en fetthalt av högst 36 viktprocent och en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
	– – – – – högst 48 viktprocent			
	– med en torrsubstanshalt av			
	– – mindre än 27 viktprocent	0406 30 10 100		—
	– – minst 27 men högst 33 viktprocent	0406 30 10 150		13,95
	– – minst 33 men högst 38 viktprocent	0406 30 10 200		29,75
	– – minst 38 men högst 43 viktprocent och med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
	– – – mindre än 20 viktprocent	0406 30 10 250		29,75
	– – – minst 20 viktprocent	0406 30 10 300		43,65
	– – – minst 43 viktprocent och med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
	– – – – mindre än 20 viktprocent	0406 30 10 350		29,75
	– – – – minst 20 men högst 40 viktprocent	0406 30 10 400		43,65
	– – – – minst 40 viktprocent	0406 30 10 450		63,51
	– – – – – Mer än 48 viktprocent:			
	– Med en torrsubstanshalt av			
	– – mindre än 33 viktprocent	0406 30 10 500		—
	– – minst 33 men högst 38 viktprocent	0406 30 10 550		29,75
	– – minst 38 men högst 43 viktprocent	0406 30 10 600		43,65

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 30 10 (forts.)	— minst 43 men högst 46 viktprocent	0406 30 10 650		63,51
	— minst 46 viktprocent och med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
	— mindre än 55 viktprocent	0406 30 10 700		63,51
	— minst 55 viktprocent	0406 30 10 750		75,33
	— — — Med en fetthalt av mer än 36 viktprocent	0406 30 10 800		75,33
	— — — Andra slag	0406 30 10 900		—
	— — Andra slag:			
	— — — Med en fetthalt av högst 36 viktprocent och med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
0406 30 31	— — — — mindre än 48 viktprocent:			
	— Med en torrsubstanshalt av			
	— mindre än 27 viktprocent	0406 30 31 100		—
	— minst 27 men högst 33 viktprocent	0406 30 31 300	(⁹)	13,95
	— minst 33 men högst 38 viktprocent	0406 30 31 500	(⁹)	29,75
	— minst 38 men högst 43 viktprocent och en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
	— mindre än 20 viktprocent	0406 30 31 710	(⁹)	29,75
	— minst 20 viktprocent	0406 30 31 730	(⁹)	43,65
	— minst 43 viktprocent och med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
	— mindre än 20 viktprocent	0406 30 31 910	(⁹)	29,75
	— minst 20 men högst 40 viktprocent	0406 30 31 930	(⁹)	43,65
	— minst 40 viktprocent	0406 30 31 950	(⁹)	63,51
0406 30 39	— — — — Mer än 48 viktprocent:			
	— Med en torrsubstanshalt av			
	— mindre än 33 viktprocent	0406 30 39 100		—
	— minst 33 men högst 38 viktprocent	0406 30 39 300	(⁹)	29,75
	— minst 38 men högst 43 viktprocent	0406 30 39 500	(⁹)	43,65
	— minst 43 men högst 46 viktprocent	0406 30 39 700	(⁹)	63,51
	— minst 46 viktprocent och med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
	— mindre än 55 viktprocent	0406 30 39 930	(⁹)	63,51
	— minst 55 viktprocent	0406 30 39 950	(⁹)	75,33
0406 30 90	— — — Med en fetthalt av mer än 36 viktprocent	0406 30 90 000	(⁹)	75,33
0406 90 23	— — — Edamer:			
	— Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
	— mindre än 39 viktprocent	0406 90 23 100		—
	— minst 39 viktprocent	0406 90 23 900	(⁹)	82,00
0406 90 25	— — — Tilsit:			
	— Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av			
	— mindre än 39 viktprocent	0406 90 25 100		—
	— minst 39 viktprocent	0406 90 25 900	(⁹)	99,59

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 27	-- -- Butterkäse: -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av -- mindre än 39 viktprocent -- minst 39 viktprocent	0406 90 27 100 0406 90 27 900	(9) (9)	— 84,39
0406 90 76	-- -- -- -- -- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø: -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av mindre än 39 viktprocent -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av minst 39 men högst 55 viktprocent -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av minst 55 viktprocent	0406 90 76 100 0406 90 76 300 0406 90 76 500	(9) (9) (9)	81,52 99,59 99,59
0406 90 78	-- -- -- -- -- Gouda: -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av mindre än 39 viktprocent -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av minst 39 men högst 55 viktprocent -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av minst 55 viktprocent -- -- -- -- -- Andra ostar med en vattenhalt i den fettfria ostmassan av	0406 90 78 100 0406 90 78 300 0406 90 78 500	(9) (9) (9)	73,50 90,00 90,00
0406 90 79	-- -- -- -- -- Estrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin och Taleggio: -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen som är lägre än 39 viktprocent -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen som är lägst 39 viktprocent	0406 90 79 100 0406 90 79 900	(9) (9)	— 84,39
0406 90 81	-- -- -- -- -- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby och Monterey: -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av mindre än 39 viktprocent -- Med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av minst 39 viktprocent	0406 90 81 100 0406 90 81 900	(9) (9)	— 95,66
0406 90 86	-- -- -- -- -- Mer än 47 men högst 52 viktprocent -- Ostar framställda av vassle -- Andra slag: -- Med en fetthalt i torrsubstansen av -- mindre än 5 viktprocent -- minst 5 men högst 19 viktprocent -- minst 19 men högst 39 viktprocent -- minst 39 viktprocent	0406 90 86 100 0406 90 86 200 0406 90 86 300 0406 90 86 400 0406 90 86 900	(9) (9) (9) (9) (9)	— 62,50 68,50 77,50 91,00

(ecu/100 kg, om inte annat anges)

KN-nummer	Varubeskrivning	Varukod	Anmärkning	Stödbelopp
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 87	— — — — — mer än 52 men högst 62 viktprocent:			
	— Ostar framställda av vassle	0406 90 87 100		—
	— Andra slag:			
	— Med en fetthalt i torrsubstansen av			
	— mindre än 5 viktprocent	0406 90 87 200	(¹)	62,50
	— minst 5 men högst 19 viktprocent	0406 90 87 300	(¹)	68,50
	— minst 19 men högst 39 viktprocent	0406 90 87 400	(¹)	77,50
	— högre än 39 viktprocent			
	— Idiasabal, Manchego, Roncal, framställda uteslutande av får- och/eller getmjölk	0406 90 87 951	(¹)	113,50
	— Maasdam	0406 90 87 971	(¹)	94,50
	— Manouri med en fetthalt av minst 30 viktprocent	0406 90 87 972	(¹)	36,00
	— Andra slag	0406 90 87 979	(¹)	94,50
0406 90 88	— — — — — minst 62 men högst 72 viktprocent:			
	— Ostar framställda av vassle	0406 90 88 100		—
	— Andra slag:			
	— Med en fetthalt i torrsubstansen av			
	— mindre än 5 viktprocent och en torrsubstanshalt av minst 32 viktprocent	0406 90 88 200	(¹)	62,50
	— minst 5 men högst 19 viktprocent och en torrsubstanshalt av minst 32 viktprocent	0406 90 88 300	(¹)	68,50
	— Andra slag	0406 90 88 900		—

(¹) Om produkten enligt detta undernummer är en blandning som innehåller tillsats av vassle, tillsats av laktos, kasein eller kaseinater, skall stöd inte beviljas.

I samband med slutförandet av tullformaliteter skall sökanden i den deklaration som är avsedd för detta ändamål uppge huruvida vassle, laktos, kasein eller kaseinater har tillsatts produkten eller inte.

(²) Vid beräkning av fetthalten i viktprocent skall hänsyn inte tas till vikten av det tillsatta icke-mjölkhaltiga ämnet, vassle, laktos, kasein eller kaseinater. Om produkten enligt detta undernummer är en blandning som innehåller tillsats av vassle, tillsats av laktos, kasein eller kaseinater, skall vasslen, det tillsatta kaseinet eller de tillsatta kaseinaterna inte beaktas vid beräkningen av stödbeloppet.

I samband med slutförandet av tullformaliteter skall sökanden i den deklaration som är avsedd för detta ändamål uppge huruvida vassle, laktos, kasein eller kaseinater har tillsatts produkten eller inte, och om så är fallet

— den faktiska halten vassle, laktos, kasein eller kaseinater i viktprocent som tillsatts per 100 kg av den färdiga produkten, och särskilt

— laktoshalten i den tillsatta vasslen.

(³) Vid beräkning av fetthalten i viktprocent skall hänsyn inte tas till vikten av det tillsatta icke-mjölkhaltiga ämnet, vassle, laktos, kasein eller kaseinater.

Stödbeloppet per 100 kg av produkter enligt detta undernummer skall motsvara summan av följande delar:

a) Det angivna beloppet per kg, multiplicerat med vikten av mjölkbeståndsdelen i 100 kg av produkten. Om vassle, laktos, kasein eller kaseinater har tillsatts produkten skall det angivna beloppet per kg multipliceras med vikten av mjölkbeståndsdelen exklusive vikten av den tillsatta vasslen, den tillsatta laktosen eller de tillsatta kaseinaterna per 100 kg av produkten.

- b) En del som beräknats i enlighet med bestämmelserna i artikel 12.3 i den ändrade förordningen (EG) nr 1466/95 (EGT nr L 144, 28.6.1995, s. 22).
I samband med slutförandet av tullformaliteter ska sökanden i den deklaration som är avsedd för detta ändamål uppge huruvida vassle, laktos, kasein eller kaseinater har tillsatts produkten eller inte, och om så är fallet
- den faktiska halten vassle, laktos, kasein eller kaseinater i viktprocent som tillsatts per 100 kg av den färdiga produkten, och särskilt
 - laktoshalten i den tillsatta vasslen.
- (*) Stödbeloppet per 100 kg av produkter enligt detta undernummer skall motsvara summan av följande delar:
- a) Det angivna beloppet per 100 kg; om vassle, laktos, kasein eller kaseinater har tillsatts produkten skall det angivna beloppet per 100 kg
- multipliceras med vikten av mjölkbeståndsdelarna utom den tillsatta vasslen, den tillsatta laktosen, det tillsatta kaseinet eller de tillsatta kaseinaterna per 100 kg av produkten, och därefter
 - divideras med vikten av mjölkdelen per 100 kg av produkten.
- b) En del som beräknats i enlighet med bestämmelserna i artikel 12.3 i förordning (EG) nr 1466/95.
I samband med slutförandet av tullformaliteter ska sökanden i den deklaration som är avsedd för detta ändamål uppge huruvida vassle, laktos, kasein eller kaseinater har tillsatts produkten eller inte, och om så är fallet
- den faktiska halten vassle, laktos, kasein eller kaseinater i viktprocent som tillsatts per 100 kg av den färdiga produkten, och särskilt
 - laktoshalten i den tillsatta vasslen.
- (?) När det gäller ostar som förpackats i behållare som även innehåller konserveringsvätska, särskilt saltlake, beviljas stödet på grundval av nettovikten sedan vätskans vikt dragits ifrån.
- (?) Om produkten innehåller kasein eller kaseinater, skall den del som motsvarar kaseinet och/eller de tillsatta kaseinaterna inte beaktas vid beräkningen av stödet.
I samband med slutförandet av tullformaliteter ska den berörda parten i den deklaration som är avsedd för detta ändamål uppge huruvida kasein och/eller kaseinater har tillsatts produkten eller inte, och om så är fallet den faktiska halten av det tillsatta kaseinet eller de tillsatta kaseinaterna i viktprocent per 100 kg av den färdiga produkten.
- (?) Stödet för koncentrerad, fryst mjölk är detsamma som stödet som tillämpats för produkter med KN-nr 0402 91 eller 0402 99.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 854/96

av den 8 maj 1996

om återinförande av förmånstullar vid import av storblommiga rosor med
ursprung i IsraelEUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNINGmed beaktande av Fördraget om upprättandet av Euro-
peiska gemenskapen,med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 4088/87 av
den 21 december 1987 om fastställande av villkoren för
tillämpning av förmånstullar på import av vissa blommor
med ursprung i Cypern, Israel, Jordanien och Marocko⁽¹⁾,
senast ändrad genom förordning (EG) nr 539/96⁽²⁾, sär-
skilt artikel 5.2 b i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EEG) nr 4088/87 fastställs villkoren för
tillämpningen av förmånstullar på storblommiga rosor,
småblommiga rosor, nejlikor och prydnadsnejlikor (på
kvist) inom gränserna för de tullkvoter som årligen
öppnas för import av färska snittblommor till gemenska-
pen.Genom rådets förordning (EG) nr 1981/94⁽³⁾, senast
ändrad genom förordning (EG) nr 585/96⁽⁴⁾, öppnas och
föreskrivs förvaltningen av gemenskapens tullkvoter för
färska snittblommor och blomknoppar med ursprung i
Cypern, Jordanien, Marocko och Israel.I artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 4088/87 föreskrivs att
förmånstullarna skall återinföras för en given produkt
med ursprung i ett givet land om priserna för den impor-
terade produkten (utan avdrag för hel tull) i fråga om
minst 70 % av de kvantiteter för vilka priser finns till-
gängliga på representativa importmarknader i gemen-
skapen är minst 85 % av gemenskapens producentpris
under en period som beräknas från och med den faktiska
dagen för upphävande av den faktiska förmånstullen— två marknadsdagar i följd, efter upphävande enligt
artikel 2.2 a i den förordningen,— tre marknadsdagar i följd, efter upphävande enligt
artikel 2.2 b i den förordningen.I kommissionens förordning (EG) nr 2524/95⁽⁵⁾ fastställs
gemenskapens producentpriser på nejlikor och rosor för
tillämpningen av förfarandet vid import från de berörda
länderna.I kommissionens förordning (EEG) nr 700/88⁽⁶⁾, senast
ändrad genom förordning (EEG) nr 2917/93⁽⁷⁾, fastställs
tillämpningsföreskrifter för dessa förfaranden.De representativa marknadskurser som anges i artikel 1 i
rådets förordning (EEG) nr 3813/92⁽⁸⁾, senast ändrad
genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁹⁾, används för att
räkna om belopp uttryckta i tredje lands valutor och som
grundval för fastställande av jordbruksomräkningskurserna
i medlemsstaternas valutor. Närmare bestämmelser för
tillämpningen och fastställandet av dessa omräknings-
kurser fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr
1068/93⁽¹⁰⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr
2853/95⁽¹¹⁾.Den förmånstull som fastställs för storblommiga rosor
med ursprung i Israel genom förordning (EG) nr 1981/94
upphävs genom kommissionens förordning (EG) nr
2633/95⁽¹²⁾.På grundval av de prisnoteringar som har gjorts i enlighet
med förordningarna (EEG) nr 4088/87 och (EEG) nr
700/88 måste det konstateras att villkoret för att återinföra
den förmånstull som föreskrivs i artikel 2.3 sista streck-
satsen i förordning (EEG) nr 4088/87 är uppfyllt i fråga
om storblommiga rosor med ursprung i Marocko.
Förmånstullen bör därför återinföras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I fråga om import av storblommiga rosor (KN-nummer
ex 0603 10 11 och ex 0603 10 51) med ursprung i Israel
skall den förmånstullsats som fastställdes i den ändrade
förordningen (EG) nr 1981/94 återinföras.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 maj 1996.

⁽¹⁾ EGT nr L 382, 31.12.1987, s. 22.⁽²⁾ EGT nr L 79, 29.3.1996, s. 6.⁽³⁾ EGT nr L 199, 2.8.1994, s. 1.⁽⁴⁾ EGT nr L 84, 3.4.1996, s. 8.⁽⁵⁾ EGT nr L 258, 28.10.1995, s. 42.⁽⁶⁾ EGT nr L 72, 18.3.1988, s. 16.⁽⁷⁾ EGT nr L 264, 23.10.1993, s. 33.⁽⁸⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.⁽⁹⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.⁽¹⁰⁾ EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 96.⁽¹¹⁾ EGT nr L 299, 12.12.1995, s. 1.⁽¹²⁾ EGT nr L 269, 11.11.1995, s. 18.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 855/96

av den 8 maj 1996

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2933/95⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁴⁾, särskilt artikel 3.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-

rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 maj 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT nr L 307, 20.12.1995, s. 21.

⁽³⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 8 maj 1996 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(ecu/100 kg)			(ecu/100 kg)		
KN-nr	Kod för tredje land (*)	Schablonvärde vid import	KN-nr	Kod för tredje land (*)	Schablonvärde vid import
0702 00 25	052	143,0	0805 30 20	436	41,6
	060	80,2		448	38,0
	064	59,6		528	53,6
	066	41,7		600	50,5
	068	62,3		624	42,3
	204	76,9		625	41,2
	208	44,0		999	47,8
	212	97,5		052	126,3
	624	97,1		204	88,8
	999	78,0		220	74,0
				388	64,2
				400	77,2
ex 0707 00 20	052	97,0	0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	512	54,8
	053	156,2		520	66,5
	060	61,0		524	100,8
	066	53,8		528	72,9
	068	69,1		600	69,7
	204	144,3		624	98,3
	624	87,1		999	81,2
	999	95,5		039	106,7
				052	64,0
				064	78,6
				284	75,5
				388	86,4
0709 10 10	220	309,2	0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	400	71,2
	999	309,2		404	71,1
				416	72,7
0709 90 75	052	72,5		508	85,0
	204	77,5		512	73,8
	412	54,2		524	82,8
	624	151,9		528	77,2
	999	89,0		624	86,5
				728	107,3
0805 10 21, 0805 10 25, 0805 10 29	052	66,1		800	78,0
	204	45,3		804	91,4
	208	58,0		999	81,8
	212	55,0			
	220	53,3			
	388	40,5			
	400	35,8			

(*) Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 68/96 (EGT nr L 14, 19.1.1996, s. 16). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 856/96**av den 8 maj 1996****om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1863/95⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1502/95 av den 29 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för regleringsåret 1995/96 för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 346/96⁽⁴⁾, särskilt artikel 2.1 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 10 i förordning (EEG) nr 1766/92 föreskrivs att när de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen importeras, skall de tullsatser som föreskrivs i den gemensamma tulltaxan tas ut. För de produkter som avses i punkt 2 i denna artikel skall emellertid importtullen vara lika med det interventionspris som gäller för dessa produkter vid importen ökat med 55 %, minskat med det cif-importpris som gäller för försändelsen i fråga.

Enligt artikel 10.3 i förordning (EEG) nr 1766/92 skall cif-importpriserna beräknas på grundval av de representativa priserna för produkten i fråga på världsmarknaden.

I förordning (EG) nr 1502/95 fastställs tillämpningsföreskrifter för regleringsåret 1995/96 för förordning (EEG)

nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn.

Importtullarna skall tillämpas tills ett nytt fastställande träder i kraft. De förblir likaså gällande om det inte finns någon börsnotering för referenssort som avses i bilaga II i förordning (EG) nr 1502/95 under två veckor före nästa period för fastställande.

För att få systemet för importtullar att fungera normalt bör vid beräkningen av dessa tullar de representativa marknadskurser som fastställs under en referensperiod för de flytande valutorna fortsätta att tillämpas.

Tillämpningen av förordning (EG) nr 1502/95 medför att det skall fastställas importtullar enligt bilagan i denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Importtullarna inom spannmålssektorn som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92 skall fastställas i bilaga I i denna förordning på grundval av de faktorer som tas upp i bilaga II.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 maj 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT nr L 179, 29.7.1995, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 147, 30.6.1995, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT nr L 49, 28.2.1996, s. 5.

BILAGA I

Importtullar för de produkter som tas upp i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92

KN-nummer	Produkt	Tull på import som sker land-, flod- eller havsvägen från hamnar i Medelhavet, Svarta havet eller Östersjön (ecu/ton)	Tull på import som sker havsvägen från övriga hamnar ⁽²⁾ (ecu/ton)
1001 10 00	Durumvete ⁽¹⁾	0,00	0,00
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00	0,00
1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	0,00	0,00
	av medelhög kvalitet	0,00	0,00
	av låg kvalitet	0,00	0,00
1002 00 00	Råg	50,22	40,22
1003 00 10	Korn, för utsäde	50,22	40,22
1003 00 90	Korn av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	50,22	40,22
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	38,57	28,57
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	38,57	28,57
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	50,22	40,22

⁽¹⁾ För durumvete som inte uppfyller den minimikvalitet som avses i bilaga I i förordning (EG) nr 1502/95, skall den tullsats tillämpas som fastställts för vanligt vete av låg kvalitet.

⁽²⁾ För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1502/95) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 ecu/ton om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 ecu/ton om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Sverige, Finland eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

⁽³⁾ När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1502/95 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 14 eller 8 ecu/ton.

BILAGA II

Faktorer för beräkning av tullar (perioden 24.4–7.5.1996):

1. Genomsnittet för tvåveckorsperioden före dagen för fastställande:

Börsnotering	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Mid-America	Mid-America
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2.14 %	HRW2.11 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Notering (ecu/ton)	189,58	192,43	179,46	146,45	191,31 (!)	136,44 (!)
Tillägg för golfen (ecu/ton)	—	25,58	21,15	12,12	—	—
Tillägg för Stora sjöarna (ecu/ton)	19,75	—	—	—	—	—

(!) Fob Duluth.

2. Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen — Rotterdam: 11,72 ecu/ton, Stora sjöarna — Rotterdam: 22,19 ecu/ton.

3. Tillskott (artikel 4.2 tredje stycket i förordning (EG) nr 1502/95: 0,00 ecu/ton).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 857/96**av den 8 maj 1996****om fastställande av importtullar inom rissektorn**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1418/76 av den 21 juni 1976 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 3072/95⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1573/95 av den 30 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1418/76 vad avser importtullar inom rissektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 321/96⁽⁴⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 12 i förordning (EEG) nr 1418/76 föreskrivs att när de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen importeras, skall de tullsats som föreskrivs i den gemensamma tulltaxan tas ut. För de produkter som avses i punkt 2 i denna artikel skall emellertid importtullen vara lika med det interventionsuppköpspris som gäller för dessa produkter vid importen ökat med en särskild procentsats, om det rör sig om råris eller helt slipat ris, Indicaris eller Japonicaris, minskat med det cif-importpris som gäller för försändelsen i fråga, om denna importtull inte överstiger tullsatsen i Gemensamma tulltaxan.

Enligt artikel 12.4 i förordning (EEG) nr 1418/76 skall cif-importpriserna beräknas på grundval av priserna för produkten i fråga på världsmarknaden.

I förordning (EG) nr 1573/95 fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 1418/76 vad avser importtullar inom rissektorn.

Importtullarna skall tillämpas tills ett nytt fastställande träder i kraft. De förblir likaså gällande om det inte finns någon börsnotering för referenssort som avses i bilaga I i förordning (EG) nr 1573/95 under två veckor före nästa period för fastställande.

För att få systemet för importtullar att fungera normalt bör vid beräkningen av dessa tullar de marknadskurser som fastställs under en referensperiod fortsätta att tillämpas.

Tillämpningen av förordning (EG) nr 1573/95 medför att det skall fastställas importtullar enligt bilagorna i denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Importtullarna inom rissektorn som avses i artikel 12.1 och 12.2 i förordning (EEG) nr 1418/76 skall fastställas i bilaga I i denna förordning på grundval av de faktorer som tas upp i bilaga II.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 maj 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 166, 25.6.1976, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽³⁾ EGT nr L 150, 1.7.1995, s. 53.

⁽⁴⁾ EGT nr L 45, 23.2.1996, s. 3.

BILAGA I

till kommissionens förordning av den 8 maj 1996 om fastställande av importtullar vad gäller ris och brutet ris

(ecu/ton)

KN-nummer	Importtull (%)				
	Tredje land (undantaget AVS och Bangladesh) ⁽¹⁾ ⁽²⁾	AVS och Bangladesh ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Basmati från Indien ⁽²⁾ artikel 4 i förordning (EG) nr 1573/95	Basmati från Pakistan ⁽⁴⁾ artikel 4 i förordning (EG) nr 1573/95	Importordning enligt förordning (EEG) nr 3877/86 ⁽¹⁾
1006 10 21	⁽²⁾	150,76			
1006 10 23	⁽²⁾	150,76			
1006 10 25	⁽²⁾	150,76			
1006 10 27	⁽²⁾	150,76			—
1006 10 92	⁽²⁾	150,76			
1006 10 94	⁽²⁾	150,76			
1006 10 96	⁽²⁾	150,76			
1006 10 98	⁽²⁾	150,76			—
1006 20 11	270,65	130,99			
1006 20 13	270,65	130,99			
1006 20 15	270,65	130,99			
1006 20 17	335,99	163,66	85,99	285,99	—
1006 20 92	270,65	130,99			
1006 20 94	270,65	130,99			
1006 20 96	270,65	130,99			
1006 20 98	335,99	163,66	85,99	285,99	—
1006 30 21	525,49	247,84			
1006 30 23	525,49	247,84			
1006 30 25	525,49	247,84			
1006 30 27	⁽²⁾	290,59			—
1006 30 42	525,49	247,84			
1006 30 44	525,49	247,84			
1006 30 46	525,49	247,84			
1006 30 48	⁽²⁾	290,59			—
1006 30 61	525,49	247,84			
1006 30 63	525,49	247,84			
1006 30 65	525,49	247,84			
1006 30 67	⁽²⁾	290,59			—
1006 30 92	525,49	247,84			
1006 30 94	525,49	247,84			
1006 30 96	525,49	247,84			
1006 30 98	⁽²⁾	290,59			—
1006 40 00	⁽²⁾	90,38			

⁽¹⁾ Med förbehåll för bestämmelserna i artiklarna 12 och 13 i rådets ändrade förordning (EEG) nr 715/90 (EGT nr L 84, 30.3.1990, s. 85).⁽²⁾ I enlighet med förordning (EEG) nr 715/90, skall importtull inte tillämpas på produkter som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stilla havsområdet och som direktimporteras till det franska utomeuropeiska departementet Réunion.⁽³⁾ I artikel 12.3 i förordning (EEG) nr 1418/76 fastställs importtullen för import av ris till det franska utomeuropeiska departementet Réunion.⁽⁴⁾ För import av ris, undantaget brutet ris (KN-nummer 1006 40 00), med ursprung i Bangladesh skall importtull tillämpas inom ramen för den ordning som fastställs genom rådets förordning (EEG) nr 3491/90 (EGT nr L 337, 4.12.1990, s. 1) och kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 862/91 (EGT nr L 88, 9.4.1991, s. 7).

- (⁵) Endast för import av långkornigt aromatiskt ris av sorten Basmati, inom ramen för den ordning som fastställts genom rådets ändrade förordning (EEG) nr 3877/86 (EGT nr L 269, 19.9.1991, s. 1).
- (⁶) Import av produkter med ursprung i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) skall befrias från importtull enligt artikel 101.1 i rådets ändrade beslut 91/482/EEG (EGT nr L 263, 19.9.1991, s. 1).
- (⁷) Importtullen för råris av sorten Basmati med ursprung i Indien som importeras utanför ordningen i förordning (EEG) nr 3877/86 skall nedsättas med 250 ecu/ton (artikel 4 i förordning (EG) nr 1573/95).
- (⁸) Importtullen för råris av sorten Basmati med ursprung i Pakistan som importeras utanför ordningen i förordning (EEG) nr 3877/86 skall nedsättas med 50 ecu/ton (artikel 4 i förordning (EG) nr 1573/95).
- (⁹) Tull som fastställts i den Gemensamma tulltaxan.

BILAGA II

Beräkning av importtull inom rissektorn

	Paddyris	Indicaris		Japonicaris		Brutet ris
		Råris	Helt slipat ris	Råris	Helt slipat ris	
1. Importtull (ecu/ton) (¹)	(²)	335,99	611,00	270,65	525,49	(²)

2. Bearkningsfaktorer :

a) Cif-pris ARAG (\$/ton)	—	397,03	380,84	480,00	505,00	—
b) Pris fritt ombord (\$/ton)	—	—	—	450,00	475,00	—
c) Sjöfrakt (\$/ton)	—	—	—	30,00	30,00	—
d) Källa	—	USDA	USDA	Operatör	Operatör	—

(¹) Vid import under månaden efter den månad då fastställandet sker, skall tullsatsen för import justeras enligt artikel 4.1 fjärde stycket i förordning (EG) nr 1573/95.

(²) Tull som fastställts i den Gemensamma tulltaxan.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS OCH KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 april 1996

om slutande av tilläggsprotokollet till Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Slovakiska republiken å andra sidan

(96/300/Euratom, EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD OCH EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 238 jämförd med artikel 228.2 andra meningen och 228.3 andra stycket i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 101 andra stycket i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets samtycke⁽¹⁾,

med beaktande av rådets godkännande i enlighet med artikel 101 i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, och

med beaktande av följande:

Europeiska rådet uttryckte vid sitt möte den 21 och 22 juni 1993 i Köpenhamn sin önskan att nya gemenskapsprogram skall göras tillgängliga för de associerade länderna i Centraleuropa och Östeuropa, varvid utgångspunkten skall utgöras av de program som redan är tillgängliga för EFTA-länderna.

Kommissionen har på Europeiska gemenskapens och Europeiska atomenergigemenskapens vägnar förhandlat om ett tilläggsprotokoll till Europaavtalet med Slovakiska republiken.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tilläggsprotokollet till Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Slovakiska republiken å andra sidan, undertecknat den 11 december 1995 godkänns härmed på Europeiska gemenskapens vägnar.

Texten till tilläggsprotokollet bifogas detta beslut.

Artikel 2

Beslut om gemenskapens ställningstaganden i associeringsrådet skall fattas av rådet på förslag av kommissionen i enlighet med relevanta bestämmelser i fördragen om upprättandet av Europeiska gemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen.

Artikel 3

Rådets ordförande skall på Europeiska gemenskapens vägnar lämna den underrättelse om vilken stadgas i artikel 4 i tilläggsprotokollet. Kommissionens ordförande skall göra samma anmälan på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar.

Utfärdat i Luxemburg den 22 april 1996.

På rådets vägnar

S. AGNELLI

Ordförande

På kommissionens vägnar

J. SANTER

Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr C 96, 1.4.1996.

TILLÄGGSPROTOKOLL

till Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Slovakiska Republiken å andra sidan

EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH EUROPEISKA ATOMENERGIGEMENSKAPEN, nedan kallade "gemenskapen",

å ena sidan, och

SLOVAKISKA REPUBLIKEN, nedan kallad "Slovakien",

å andra sidan, och

med beaktande av följande:

Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Slovakien å andra sidan (nedan kallat "Europaavtalet") undertecknades i Bryssel den 4 oktober 1993.

Målen för Europaavtalet vilka anges i artikel 1 i detta, omfattar en bestämmelse om en lämplig ram för Slovaekiens gradvisa integrering i gemenskapen.

Gemenskapen och Slovakien har i avdelningarna VI och VII i Europaavtalet kommit överens om att främja ekonomiskt och kulturellt samarbete.

Europeiska rådet välkomnade vid sitt möte i Köpenhamn den 21 och 22 juni 1993 den möjlighet som givits de associerade länderna att delta i gemenskapsprogram i enlighet med Europaavtalen.

I ordförandeskapets slutsatser från Europeiska rådets möte i Köpenhamn den 21 och 22 juni 1993 fastslås att det framtida samarbetet med de associerade länderna skall inriktas på medlemskap, vilket nu har fastställts som mål, och att ett sådant samarbete skall omfatta de associerade ländernas medverkan i gemenskapsprogram i integrationssyfte.

PARTERNA HAR BESLUTAT att upprätta detta protokoll och har för detta ändamål som befullmäktigade utsett

EUROPEISKA GEMENSKAPEN:

Francisco Javier ELORZA CAVENGT
Ambassadör,
Konungadömet Spaniens ständiga företrädare,
Ordförande i Ständiga företrädarnas kommitté,

EUROPEISKA ATOMENERGIGEMENSKAPEN:

Günther BURGHARDT
Generaldirektör vid Europeiska gemenskapernas kommissions generaldirektorat för utrikespolitiska förbindelser

SLOVAKIEN:

Jan LISUCH
Ambassadör,
Chef för Slovakiska republikens representation vid Europeiska unionen

De har utväxlat sina fullmakter och funnit dem vara vederbörligen utformade.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Slovakien får delta i gemenskapens ramprogram, särskilda program, projekt eller andra åtgärder inom följande områden:

- Forskning och teknisk utveckling
- Informationstjänster
- Miljö
- Utbildning, yrkespraktik och ungdomsfrågor

- Socialpolitik och hälsofrågor
- Konsumentskydd
- Små och medelstora företag
- Turism
- Kultur
- Den audiovisuella sektorn
- Räddningstjänst
- Handelslättnader
- Energi
- Transport
- Bekämpning av droger och drogberoende

Parterna får komma överens om att lägga till andra områden inom gemenskapens verksamhet till dem som anges ovan när det anses vara av gemensamt intresse eller anses kunna bidra till förverkligandet av Europaavtalets mål.

Artikel 2

Utan att det påverkar Slovakiens redan pågående medverkan i de verksamheter som anges i artikel 1, skall det associeringsråd som inrättades genom Europaavtalet bestämma villkoren för Slovakiens medverkan i de verksamheter som anges i artikel 1.

Artikel 3

Slovakiens finansiella bidrag till de verksamheter som anges i artikel 1 skall grundas på principen att Slovakien skall täcka de kostnader som uppstår i samband med dess deltagande.

Om det är nödvändigt får gemenskapen från fall till fall och i enlighet med de bestämmelser som gäller för Europeiska gemenskapernas allmänna budget besluta att betala ett tillägg till Slovakiens bidrag.

Parterna får komma överens om att de relevanta bestämmelserna i avdelning VIII i Europaavtalet om finansiellt samarbete skall tillämpas.

Artikel 4

Detta protokoll träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter den dag då parterna underrättar varandra om att de nödvändiga förfarandena för detta avslutats.

Artikel 5

Detta protokoll skall betraktas som ett tillägg till Europaavtalet mellan gemenskapen och Slovakien. Alla allmänna, institutionella och avslutande bestämmelser skall tillämpas i enlighet härmed från och med detta protokolls ikraftträdande.

Artikel 6

Detta protokoll skall upprättas i kopior på danska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, nederländska, portugisiska, spanska, svenska, tyska och slovakiska, vilka samtliga texter är lika giltiga.

Hecho en Bruselas, el once de diciembre de mil novecientos noventa y cinco.

Udfærdiget i Bruxelles, den ellefte december nitten hundrede og femoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am elften Dezember neunzehnhundertfünfundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις ένδεκα Δεκεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα πέντε.

Done at Brussels on the eleventh day of December in the year one thousand nine hundred and ninety-five.

Fait à Bruxelles, le onze décembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

Fatto a Bruxelles, addì undici dicembre millenovecentonovantacinque.

Gedaan te Brussel, de elfde december negentienhonderd vijfennegentig.

Feito em Bruxelas, em onze de Dezembro de mil novecentos e noventa e cinco.

Tehty Brysselissä yhdentenätoista päivänä joulukuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäviisi.

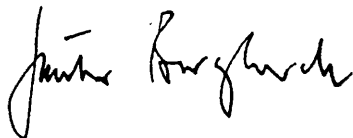
Som skedde i Bryssel den elfte december nittonhundranittiofem.

Dané v Bruseli jedenásteho decembra tisíc deväťsto deväťdesiatpäť.

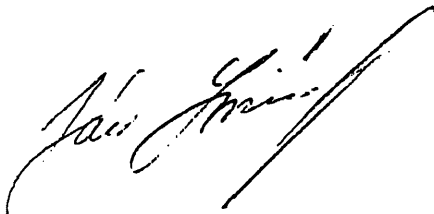
Por la Comunidad Europea
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar



Por la Comunidad Europea de la Energía Atómica
For Det Europæiske Atomenergifællesskab
Für die Europäische Atomgemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας
For the European Atomic Energy Community
Pour la Communauté européenne de l'énergie atomique
Per la Comunità europea dell'energia atomica
Voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie
Pela Comunidade Europeia da Energia Atómica
Euroopan atomienergiayhteisön puolesta
På Europeiska atomenergigemenskapens vägnar



Za Slovenskú republiku



KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 3 maj 1996

om tillstånd för medlemsstaterna att tillfälligt vidta tilläggsåtgärder för att förhindra spridning av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith från Egypten

(96/301/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 77/93/EEG av den 21 december 1976 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 96/14/EG⁽²⁾, särskilt artikel 15.3 i detta, och

med beaktande av följande:

Om en medlemsstat anser att det finns en överhängande risk för att *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, som förorsaker mörk ringröta på potatis, förs in på dess territorium från ett tredje land, får den tillfälligt vidta alla erforderliga tilläggsåtgärder för att skydda sig mot denna risk.

På grundval av upprepade upptäckter av *Pseudomonas solanacearum* på potatis med ursprung i Egypten vidtog Frankrike den 19 mars 1996 åtgärder för att tillämpa ett förbud mot import av potatis med ursprung i Egypten i syfte att säkerställa ökat skydd mot införsel av *Pseudomonas solanacearum* från Egypten till Frankrike.

Finland vidtog den 4 april 1996 liknande åtgärder för att förhindra införsel av smittan till Finland.

Därefter antog Spanien och Danmark den 16 respektive den 22 april 1996 åtgärder för att förhindra införsel av smittan till sina respektive territorier.

Mot bakgrund av den erfarenhet som vunnits under den pågående importsäsongen och de upplysningar som

insamlats från de egyptiska myndigheterna under en delegationsresa till Egypten nyligen, blir det uppenbart att de nuvarande bestämmelserna när det gäller kravet på "omsrådesfrihet" inte erbjuder tillräckligt skydd för gemenskapen och att tilläggsåtgärder är nödvändiga. Enligt bestämmelserna om skyddsåtgärder är det lämpligt att ta hänsyn till det egyptiska systemet för potatisproduktion och det stadium i produktionssäsongen man just nu befinner sig i.

Därför bör begreppen "bassäng" för ökenproduktionsområdet och "by" för deltaproduktionsområdet användas när hänvisning görs till de områden där *Pseudomonas solanacearum* så vitt känt inte förekommer.

Dessutom bör det både på etiketterna och de obligatoriska fytosanitära intygen finnas en uppgift om kodsyste­met bassäng/by för identifiering av områden som är godkända för produktion av potatis för export till gemenskapen.

Om det blir uppenbart att de tilläggsåtgärder som avses i artikel 1 i detta beslut inte är tillräckliga för att förhindra införsel av *Pseudomonas solanacearum* eller att dessa åtgärder inte följs bör striktare eller alternativa åtgärder förordas.

Den ovannämnda överhängande risken har motiverat att medlemsstater har antagit akuta tilläggsåtgärder.

Dessa akuta tilläggsåtgärder bör dock bringas i överensstämmelse med gemenskapens skyddsåtgärder.

Tilläggsåtgärdernas verkan kommer att utvärderas kontinuerligt och senare åtgärder som gäller införsel av potatis med ursprung i Egypten under den kommande säsongen, inklusive krav på mer omfattande provtagning i Egypten, kommer senast den 30 november 1996 att prövas i ljuset av de resultat som utvärderingen har givit.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för fytosanitära frågor.

⁽¹⁾ EGT nr L 26, 31.1.1977, s. 20.

⁽²⁾ EGT nr L 68, 19.3.1996, s. 24.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Potatisknölar av *Solanum tuberosum* L., andra än de som är avsedda att planteras, med ursprung i Egypten, får endast införas på gemenskapens territorium om, utöver de särskilda krav som anges i del A, avsnitt I, punkt 25.8 i bilaga IV till direktiv 77/93/EEG, de åtgärder som anges i bilagan till detta beslut följs. De tilläggsåtgärder som anges i 2 a och b i bilagan skall tillämpas endast för sändningar som lämnar Egypten efter det att kommissionen har informerat Egypten om dessa åtgärder.

Artikel 2

De importerande medlemsstaterna skall före den 30 november 1996 till kommissionen och de övriga medlemsstaterna överlämna upplysningar om de kvantiteter som importerats i enlighet med detta beslut samt en detaljerad teknisk rapport om den officiella kontroll som

avses i punkt 3 i bilagan. Kopior av alla växtskyddsintyg skall insändas till kommissionen.

Artikel 3

Medlemsstaterna skall anpassa de åtgärder som de har vidtagit för att skydda sig mot införsel och spridning av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith så att åtgärderna är förenliga med bestämmelserna i artikel 1.

Artikel 4

Detta beslut skall ses över senast den 30 november 1996.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 3 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Vid tillämpningen av artikel 1 skall följande tilläggsåtgärder följas:

1. i) *Område* skall i deltaregionen avse *by* (administrativa enheter som redan har fastställts och som omfattar en grupp *bassänger*) och i ökenregioner avse *bassäng* (bevattningsenhet).
 - ii) Med *ingen känd förekomst* skall avses en *by* eller *bassäng* enligt i, där inga utbrott av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith har förekommit.
 - iii) *Förteckning över godkända områden* skall avse den förteckning som officiellt upprättas av de behöriga egyptiska myndigheterna över de områden enligt i där ingen förekomst enligt definitionen i ii har noterats av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith. I förteckningen skall områdena anges med sina individuella eller kollektiva namn och med sina individuella officiella kodnummer vilka skall ha överlämnats till kommissionen innan den första införseln av färskpotatis sker efter det att detta beslut har trätt i kraft.
2. a) Den potatis som är avsedd för import till gemenskapen skall i Egypten ha
 - underkastats officiell kontroll genom att ett urval av minst 200 knölar per parti eller, om partiet överstiger 25 ton, per varje 25 ton eller mindre i ett sådant parti, omedelbart före skeppning skärs sönder och inspekteras med avseende på förekomst av mörk ringröta på potatis förorsakad av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith och skall vid denna kontroll ha befunnits fri från sådana symptom,
 - underkastats officiell undersökning i enlighet med en lämplig metod som anges av kommissionen för att påvisa latent smitta i prov tagna från varje sändning och skall vid denna undersökning ha befunnits fri från *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith. Ett prov från ett i sändningen representerat område, i enlighet med definitionen i punkt 1 i, måste tas, och under alla omständigheter måste minst fem prov per sändning tas,
 - skördats, hanterats och packats separat, så långt som möjligt med separat användning av maskiner, *bassäng* för *bassäng*, och under alla omständigheter område för område i enlighet med definitionen i 1 i,
 - delats upp i partier, där varje parti uteslutande skall bestå av potatis som skördats i ett enda område i enlighet med definitionen i 1 i,
 - försetts med tydliga etiketter på varje säck med, i outplånlig skrift, relevant officiellt kodnummer enligt förteckningen över godkända områden och partiets nummer,
 - åtföljas av det officiella sundhetscertifikat som krävs enligt artikel 12.1 b i direktiv 77/93/EEG och som skall innehålla en uppgift om partiets nummer i avsnittet "Kännetecken" och officiella kodnummer som avses i föregående strecksats i avsnittet "Tilläggsdeklaration". En uppgift om nummer på det parti varifrån ett prov har tagits enligt den andra strecksatsen ovan, liksom den officiella bekräftelsen på att undersökningen har utförts skall också anges i det avsnittet.
 - b) Medlemsstaterna skall till kommissionen anmäla de införselorter som har godkänts för införsel av den aktuella potatisen samt namn och adress på det officiella organ som har ansvaret på varje ort, varefter kommissionen informerar de övriga medlemsstaterna och Egypten om detta.
 - c) Det officiella organ som är ansvarigt på införselorten skall erhålla förhandsanmälan om trolig ankomsttid för sändningar av potatis liksom om sändningarnas storlek. I frånvaro av förhandsanmälan skall bestämmelserna i artikel 5.4 i rådets direktiv 83/643/EEG⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 91/342/EEG⁽²⁾ tillämpas.

⁽¹⁾ EGT nr L 359, 22.12.1983, s. 8.

⁽²⁾ EGT nr L 187, 13.7.1991, s. 47.

3. På införselorten skall potatisen underkastas den kontroll som krävs enligt artikel 12 i direktiv 77/93/EEG, och sådana kontroller, som åtminstone omfattar kontroll av den typ som avses i punkt 2 a första strecksatsen, skall genomföras för varje parti i en sändning.

Dessa kontroller skall avslutas genom undersökning i enlighet med en lämplig metod för att påvisa latent smitta genom prov tagna från varje sändning, ett prov per område i enlighet med definitionen i 1 i som är representerat i sändningen måste tas och minst fem prov måste under alla omständigheter tas.

De berörda partierna skall hållas åtskilda under officiell kontroll och får inte marknadsföras eller användas tills det har kunnat fastställas att förekomst av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith inte misstänktes eller upptäcktes vid dessa undersökningar.

4. Kommissionen skall säkerställa att den erhåller detaljerade upplysningar och resultat av de undersökningar som avses i punkt 2 a andra strecksatsen. Kommissionen skall revidera förteckningen över godkända områden i enlighet med dessa resultat och de upptäckter som görs vid tillämpning av bestämmelserna i punkt 3.
 5. Medlemsstaterna skall besluta om lämpliga krav på märkning i syfte att förhindra att potatisen planteras.
-